



2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles
Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres

Directive 2014/34/UE
Directive 2014/34/EU

1 ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE
EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

INERIS 10ATEX0029X

INDICE / *ISSUE* : 03

4 Appareil ou système de protection / *Equipment or protective system:*

ENTREE DE CABLE TYPE P...
CABLE GLAND TYPE P...

5 Fabricant / *Manufacturer:*

RIBCO S.r.l

6 Adresse / *Address:*

Via dei Mille, 12
I - 20061 Carugate
ITALY

7 Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.

8 L'Ineris, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du parlement européen et du conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le Cofrac sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur www.cofrac.fr) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe ii de la directive.

Ineris, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website www.cofrac.fr), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

Les procédures de certification sont disponibles sur www.ineris.fr.

The rules of certification are available on Ineris website on: www.ineris.fr.

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

The examinations and the tests are recorded in report:

N° 032234

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:

- la conformité à / *Conformity with:*

EN IEC 60079-0	:	2018
EN 60079-1	:	2014
EN IEC 60079-7	:	2015 / A1 : 2018
EN 60079-31	:	2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux exigences essentielles de sécurité et de santé décrites dans les documents descriptifs /

Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

If the sign X is placed after the number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These requirements are not covered by this certificate.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

The marking of the equipment or the protective system shall include the following:



Verneuil-en-Halatte, 2020-12-09

Le directeur général de l'Ineris
Par délégation
The Chief Executive Officer of Ineris
By delegation

13 ANNEXE**15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Cette série d'entrées de câbles type P... est protégée par enveloppe antidéflagrante et par sécurité augmentée ou par enveloppe de protection contre la poussière.

Ces entrées de câbles sont prévues, pour câbles armés ou pour câbles non armés, avec simple ou double étanchéité. Une version P...X est prévue avec une douille de scellement.


Les entrées de câbles présentent les degrés de protection IP65 ou IP66 en accord avec la norme EN 60529.

PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITÉ :

Ces entrées de câbles permettent l'utilisation de câbles de diamètre allant de 2 mm à 74 mm.

MARQUAGE :

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

RIBCO S.r.l
I - 20061 Carugate
P...(*)
INERIS 10ATEX0029X
(Année de construction)
 II 2 G D
Ex db IIC Gb
Ex eb IIC Gb
Ex tb IIIC Db
IP(**)

Sur la garniture d'étanchéité :

Indication des diamètres maximal et minimal.

La bague d'étanchéité doit également être identifiée pour permettre à l'utilisateur de déterminer si elle est adaptée pour l'entrée de câble.

Sur les petites entrées de câbles le marquage peut être réduit à :

RIBCO S.r.l
P...(*)
INERIS 10ATEX0029X
Ex db / eb / tb

(*) Le type est complété par des lettres et des chiffres correspondant à la taille des joints filetés et aux différentes variantes définies dans les documents descriptifs.

(**) IP65 ou IP66

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

13 ANNEX**15 DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM:**

This range of cable glands type P... is protected by flameproof enclosure, increased safety, and dust protection.

These cable entries are foreseen, for armoured cables or non-armoured cables, with a simple or double sealing ring. A version P...X can be provided with a sealed bushing.


These cable glands get the degrees of protection IP65 or IP66 according to EN 60 529 standard.

PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY:

These cable glands can be used for diameter cables from 2 mm up to 74 mm.

MARKING:

Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:

RIBCO S.r.l
I - 20061 Carugate
P... (*)
INERIS 10ATEX0029X
(Year of Construction)
 II 2 G D
Ex db IIC Gb
Ex eb IIC Gb
Ex tb IIIC Db
IP(**)

On the sealing ring:

Indication of the minimum and maximum diameters.

The sealing ring shall be also identified allowing the user to determine if the ring is appropriate for the cable gland.

On the small equipment the marking can be reduced at:

RIBCO S.r.l
P... (*)
INERIS 10ATEX0029X
Ex db / eb / tb

() Type is completed by letters and numbers corresponding to the size of the threaded joint and the manufacturing variations specified in descriptive documentation.*

*(**) IP65 or IP66*

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :

- Néant.

ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS:

- None.

16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS:

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Certification dossier	DC-CG-03	03	2020.05.15
Safety note	IS-CG-03	03	2020.11.19

17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :

- En raison de l'essai de traction réalisé à 25% de la charge, l'amarrage des câbles doit être réalisé à l'extérieur de l'enveloppe et le plus près possible de l'enveloppe sur laquelle l'entrée est fixée.
- La température de l'enveloppe, au point de montage de l'entrée de câble, ne devra pas excéder les valeurs suivantes :

17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE:

- Due to the tensile test performed at 25% of the load, the clamping of the cables must be realized outside of the enclosure, nearby to the enclosure on which the cable glands are installed.
- The temperature of the enclosure, at the connection point of the cable entry must not exceed the following:

Cable gland series	Service Temperature	Seal material	Resin type
P...	-40°C to +100°C	EPDM	None
P...	-60°C to +180°C	Silicone	None
P...X	-40°C to +100°C	EPDM	ELANTAS MC62/W363
P...X	-55°C to +155°C	Silicone	ELANTAS MC62/W363
P...X	-40°C to +80°C	EPDM	ARALDITE 2012
P...X	-60°C to +80°C	Silicone	ARALDITE 2012
P...X	-40°C to +100°C	EPDM	CW1302/Hv1300
P...X	-60°C to +180°C	Silicone	CW1302/Hv1300

- L'utilisateur doit utiliser les câbles avec une stabilité thermique en accord avec la température de la bague d'étanchéité.

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

- The user shall use cables with thermal stability in accordance with the rated service temperature of the sealing ring.

The other conditions of use are stipulated in the instructions.

18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :

Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par :

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS:

The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:

- Conformity to the standards quoted in clause (9).
- All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.

19 REMARQUES :

Les indices 00 à 02 font référence à l'attestation d'examen CE de type n° INERIS 10ATEX0029X et ses compléments émis précédemment conformément à la directive 94/9/CE.

Les modifications de l'indice 03 concernent :

- Ajout des tailles NPT PM38 et PM7 à PM9 et ajout des tailles ISO PM16 et PM75 à PM90.
- Mise à jour des normes EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN IEC 60079-7:2015/A1:2018.

19 REMARKS:

The issues 00 to 02 refer to the EC-type examination certificate N° INERIS 10ATEX0029X and its additions issued previously according to the Directive 94/9/EC.

The changes of the issue 03 are regarding:

- *Addition of the new "NPT" size PM38 and sizes PM7 to PM9 and the new "ISO" size PM16 and sizes PM75 to PM90.*
- *Update to the EN IEC 60079-0:2018, EN 60079-1:2014, EN IEC 60079-7:2015/A1:2018.*